

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Vishay Semiconductor GmbH
Theresienstrasse 2
74072 Heilbronn

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Optokoppler
Optocoupler
SITAC

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60747-5-2 (VDE 0884 Teil 2):2003-01



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Aktenzeichen: 422610-4880-0054 / 33087

File ref.:

Ausweis-Nr. 62076

Blatt 1

Licence No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1990-09-06

(letzte Änderung/updated 2004-02-02)

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn

Aktenzeichen / *File ref.*
422610-4880-0054 / 33087 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-02-02 1990-09-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 62076.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 62076.

Optokoppler *Optocoupler* SITAC

Typ(en) / *Type(s)*:

BRT 11 H
BRT 12 H
BRT 11 M
BRT 12 M
BRT 21 H
BRT 22 H
BRT 21 M
BRT 22 M
BRT 12 F
BRT 13 F
BRT 13 H
BRT 13 M
BRT 22 F
BRT 23 F
BRT 23 H
BRT 23 M

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn

Aktenzeichen / *File ref.*
422610-4880-0054 / 33087 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-02-02 1990-09-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 62076.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 62076.

Eingang <i>Input</i>	GaAs-LED
Ausgang <i>Output</i>	Triac
Rastermaß <i>Grid</i>	7,62 mm; 10,16 mm
Kriechstrecke zw. Sende- + Empfangsteil <i>Creepage distance betw. input + output</i>	≥7 mm; ≥8 mm
Luftstrecke zw. Sende- + Empfangsteil <i>Clearance distance betw. input + output</i>	≥7 mm; ≥8 mm
Isolationsspannung (Scheitelwert) <i>Insulation voltage (peak voltage)</i>	630 V
Transiente Überspannung (Scheitelwert) <i>Transient overvoltage (peak voltage)</i>	6000 V
Kriechstromfestigkeit <i>Tracking resistance</i>	CTI 175 (Isolationsgruppe IIIa) CTI 175 (Insulation group IIIa)
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	2

Fortsetzung siehe Blatt 5 /
continued on page 5



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. page
62076 5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn

Aktenzeichen / *File ref.*
422610-4880-0054 / 33087 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-02-02 1990-09-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 62076.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 62076.

Klimaklasse <i>Climatic category</i>	40/100/21
Betriebstemperaturbereich <i>Operating temperature range</i>	-40°C ... +100°C
Lagertemperaturbereich <i>Storage temperature range</i>	-40°C ... +100°C
Sicherheitsgrenzwerte <i>Safety ratings</i>	(unter Zugrundelegung der Derating Kurve) <i>(based on derating curve)</i>
Strom ISI <i>Current ISI</i>	Eingang/ <i>Input</i> : 400 mA
Leistung PSI <i>Power PSI</i>	Ausgang/ <i>Output</i> : 200 mW
Temperatur TSI <i>Temperature TSI</i>	175°C
Klassifizierung für SMT <i>Classification for SMT</i>	Diese Optokoppler sind geprüft für die SMT Montage nach IEC 60068-2-58: 260°C/10 s <i>These optocouplers are approved for SMT mounting acc. to IEC 60068-2-58: 260°C/10 s</i>

Fortsetzung siehe Blatt 6 /
continued on page 6



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn

Aktenzeichen / *File ref.*

422610-4880-0054 / 33087 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-02-02 1990-09-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 62076.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 62076.

Hinweis

Option 1 bezeichnet Optokoppler geprüft nach
DIN EN 60747-5-2 (VDE 0884 Teil 2):2003-01

Notice

*Option 1 designates optocouplers tested according to
DIN EN 60747-5-2 (VDE 0884 part 2):2003-01*

Option 6 bezeichnet Anschlüsse mit Rastermaß 10,16 mm
Option 6 designates optocouplers with spacing 10,16 mm

Option 7 bezeichnet Anschlüsse gebogen für SMT Montage.
Bodenabstand 0,5 mm
*Option 7 designates optocouplers for SMT-mounting
distance to PCB 0,5 mm*

Option 8 bezeichnet Anschlüsse gebogen für SMT Montage.
Rastermaß 10,16 mm
*Option 8 designates optocouplers for SMT-mounting
and spacing 10,16 mm*

Option 9 bezeichnet Anschlüsse gebogen für SMT Montage
Option 9 designates optocouplers for SMT-mounting

- Parameter Selektionen
- Parameter selections

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

i.A. 

i.A. 

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Licence No. Supplement
62076

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn

Aktenzeichen / *File ref.*

422610-4880-0054 / 33087 / FG33 / SCT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2004-02-02

1990-09-06

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 62076.
This supplement is part of the Licence No. 62076.

Optokoppler
Optocoupler
SITAC

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30009952

Vishay Semiconductor Malaysia
Sdn. Bhd.
LOT PT 1707 - PT 1716
Krubong Industrial Park
75250 MELAKA
MALAYSIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

i.A. [Signature]

i.A. [Signature]

